

NEW GRAPHIC VOLUMES

© 1999 by the author. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without prior permission in writing from the author.

鳳凰出版傳媒集團
江蘇美術出版社

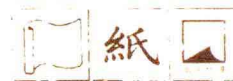
让您的想象力自由驰骋

三款全新的PowerBook，强势出击



南京美今特电子科技有限公司 | 苹果电脑核心经销商 | 电话：025-83370811 83370831 | 地址：中国·南京·太平北路120号

设计：李大伟



NANJING SHIDA PAPER CO., LTD.

南京仕达纸业股份有限公司

南京仕达纸业有限公司



提笔见  紙，

思及当年蔡伦，搅拌纸浆之时目的为何，
却也不能明了了。究竟是为讨得帝王之欢，
或为填补自身之虚所求一点成就，亦或每每书写不便，
心中难忍，忍将不住思及改观，
都不可得知。但凡若白帛迎光，
丝丝微明透过纸间，造纸之人会得到满足是肯定的。
如今纸之发扬光大，满足也日甚。
辨闻纸声，薄脆罄裂，
心头便会清明；观其颜色，
幻彩素明不等，始知迷幻为何；
触其肌肤，或玲珑轻莹，
或暗稳轻柔，勾引出淡然暴虐之欲，
极想在其之上涂抹光华……
纸之所作所为，
已然超出物之形，得及人之魂。
每每无言之间以点点微光使人得以满足，
纸之妖娆，
莫不使人感慨万千，臣服其裙下而无憾焉……

有感于仕达纸业小游，甲申年三月。



仕达纸业
灵感提供商

NANJING SHIDA PAPER
CO.,LTD.

PHONE: + 86(0)25 83194067 83194097
+ 86(0)25 83191247 83191249
FAX: + 86(0)25 8319 1247 19

ROOM E NO.222 ZHUJIANG ROAD,
NANJING, JIANGSU, CHINA

新平面 NEW GRAPHIC 05

图书在版编目(CIP)数据

新平面. 3/戈洪主编. —南京: 江苏美术出版社, 2005.9
ISBN 7-5344-2012-1
I. 新... II. 戈... III. 平面设计 IV. J506
中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第109478号

责任编辑 徐华华 邱妍宾
封面设计 Oder Ezer
文字审读 顾丞峰
责任校对 吕猛进
责任监印 贲 炜

出版发行 凤凰出版传媒集团
江苏美术出版社(南京中央路165号 邮编210009)
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
经 销 江苏省新华书店
制 版 南京新华丰制版有限公司
印 刷 南京太平洋印刷有限公司
开 本 787×1092 1/8
印 张 11
版 次 2005年9月第1版 2005年9月第1次印刷
标准书号 ISBN 7-5344-2012-1/J·1873
定 价 38.00元
营销地址 南京市中央路165号13楼
营销电话 025-83248515

编辑 Edited by
江苏省广告协会平面设计师专业委员会
Graphic Designers Committee of Jiangsu Advertising Association
南京艺术学院设计学院
Design College of Nanjing Art Institute
[新平面]工作室
New Graphic Studio

编委会 Editorial Committee
孙袁群 朱成梁 徐华华 戈洪 蒋杰 乌维·勒斯(德国) 何见平 钱罡 陈原川
Sun Zhongqun Zhu Chengliang Xu Huahua Ge Hong Jiang Jie
Uwe Loesch He Jianping Qian Gang Chen Yuanchuan

主编 Editor-in-chief
戈洪 Ge Hong
副主编 Subeditor
曹方Cao Fang 蒋杰 Jiang Jie
责任编辑 Executive Editor
徐华华 姚翔宇 陈琳琳 厉勉 邱妍宾
Xu Huahua Yao Xiangyu Chen Linlin Li Mian Qiu Yanbin
美术编辑 Art Editor
蒋杰 Jiang Jie 姚翔宇 Yao Xiangyu
英文编辑 English Editor
陈琳琳 Chen Linlin
特邀编辑 Special Editor
肖雷 蒋华 莫军华
Xiao Lei Jiang Hua Mo Junhua

特邀海外编辑 Special Reporter abroad
姜节泓(英国) Jiang Jiehong(England)
李根在(美国) Li Genzai(America)
夏昕(荷兰) Xia Xin(Netherlands)
王滨(法国) Wang Bin(France)
谷群(澳大利亚) Gu Qun(Australia)


[新平面]工作室
New Graphic Studio

地址: 中国南京市虎踞北路15号南京艺术学院设计学院
Add: 15 North Huju Road, Design College of Nanjing Art
Institute, Nanjing, China
邮编/Postcode: 210013
电话/Tel: 86-25-51696066
传真/Fax: 86-25-85522360
Email: newgraphic@vip.sina.com
Web: www.newgraphic.com.cn

新·人物 NEW·CHARACTER

令思想可见, 令图像沉思 Lou Dorfman
Make the Thoughts Visible, Let the Images Meditate Lou Dorfman
伊斯特万·欧里兹, 无人之境 蒋华
Istvan Orosz, No One Jiang Hua
关于字体设计 Oded Ezer
About Typography Oded Ezer

新·学术 NEW·SCIENCE

设计访谈——广煜 肖蕾
Interview —— Guang Yu Xiao Lei
沟通自六十年代起的英国独立平面设计展 [新平面]工作室
Communicate New Graphic Studio
城市妖魔——户外广告对环境的破坏 杨志麟
Urban Monster——The Pollution Made by the Outdoors Advertisement Yang Zhilin
我看巴黎 戈洪
Paris in My Eyes Ge Hong
简约而不简单 厉勉
Delicaty in the Simpleness Li Mian
实验课程——对“左图右书”形象项目的设计指导 蒋华
Experimental Curriculum——Direction to the Project of Left-pictures & Right-text Jiang Hua

新·生活 NEW·LIFE

上海·档案 陈明明
Shanghai File Chen Mingming

新·平台 NEW·PLATFORM

毕学锋和他的精彩设计 陈琳琳
Bi Xuefeng's Design Works Chen Linlin

新·院校 NEW·ACADEMY

2005中国设计院校平面设计专业毕业作品扫描 [新平面]工作室
2005 Scan of the Graphic Graduates Works of Chinese Art & Design Academies New Graphic Studio
会员联线
Members Link

新·信息 NEW·NEWS

书评 Book Intro

002

016

028

036

042

046

048

050

052

056

062

070

086

088

令思想可见,令图像沉思

Make the Thoughts Visible , Let the Images Meditate

Lou Dorfsman

日本的平面设计和视觉传播处在不断变化和强劲的增长势头中。想想大约45年前,日本工业、广告和信息传播中的图像表达还是个新生儿,那么今天的发展实在是相当了不起和惊人了。

日本设计师们在他们的工作台上表现出特别的洞察力以及思维的严密、理念和表现主题的深刻,他们将日本的视觉传播推到了该产业的最前沿。

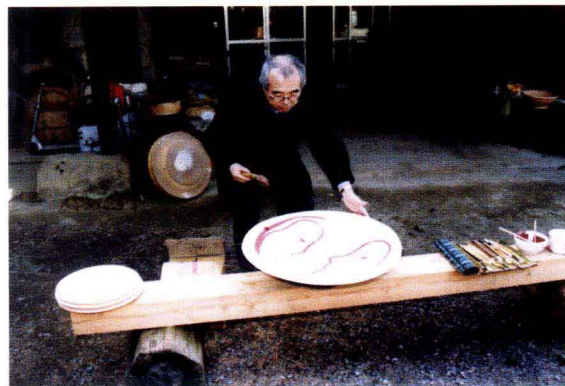
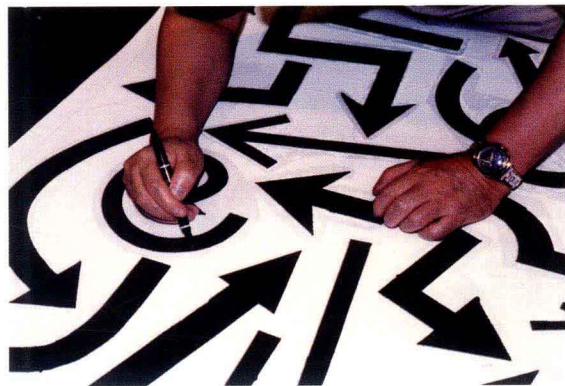
松永真作品的质量水平和高标准显然是以上这些特点的代表。在我看来,他代表着日本当今卓越人才的第三个高潮。当代设计当之无愧的第一代“发言人”无疑是龟仓雄策,他从1945年起成为平面设计界的领军人物,当然现在仍是最好的之一。第二个高潮以田中一光、石冈瑛子等多人为代表,他们的作品都体现着该行业的最高水平。

而他们现在正处于第三个高潮,松永真在平面设计中无疑是个强大的领导人。他作品的主题和表达都是非常大胆和丰富的,可以明显地从中发现一种超越国界的设计的世界性。如果不用日本的字体排版来代替西方的字体排版,他的作品就根本看不出是来自日本。

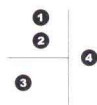
松永真的作品中最让我赞叹的是他手法和表达思想的多样和广泛。他的意象范围之广泛确实令人吃惊。一方面我们看到自由松散的强烈笔触以及鲜明的色彩,另一方面他脑海中的印象成为了精确而精致的图像,传达着另一种信息……这样的解决方案针对具体的设计问题和设计需要,既有效又令人赏心悦目。然而,松永真并不仅仅在艺术技巧和制作上表现卓越,当我们仔细研究他作品中的思想时,会发现展示在我们眼前的是一个成熟巧妙的思维过程。

用我有一次评价Saul Bass的话来形容松永真也很适合:“(松永真)令思想可见,令图像沉思。”

他实在是他们国家的财富,在我看来。

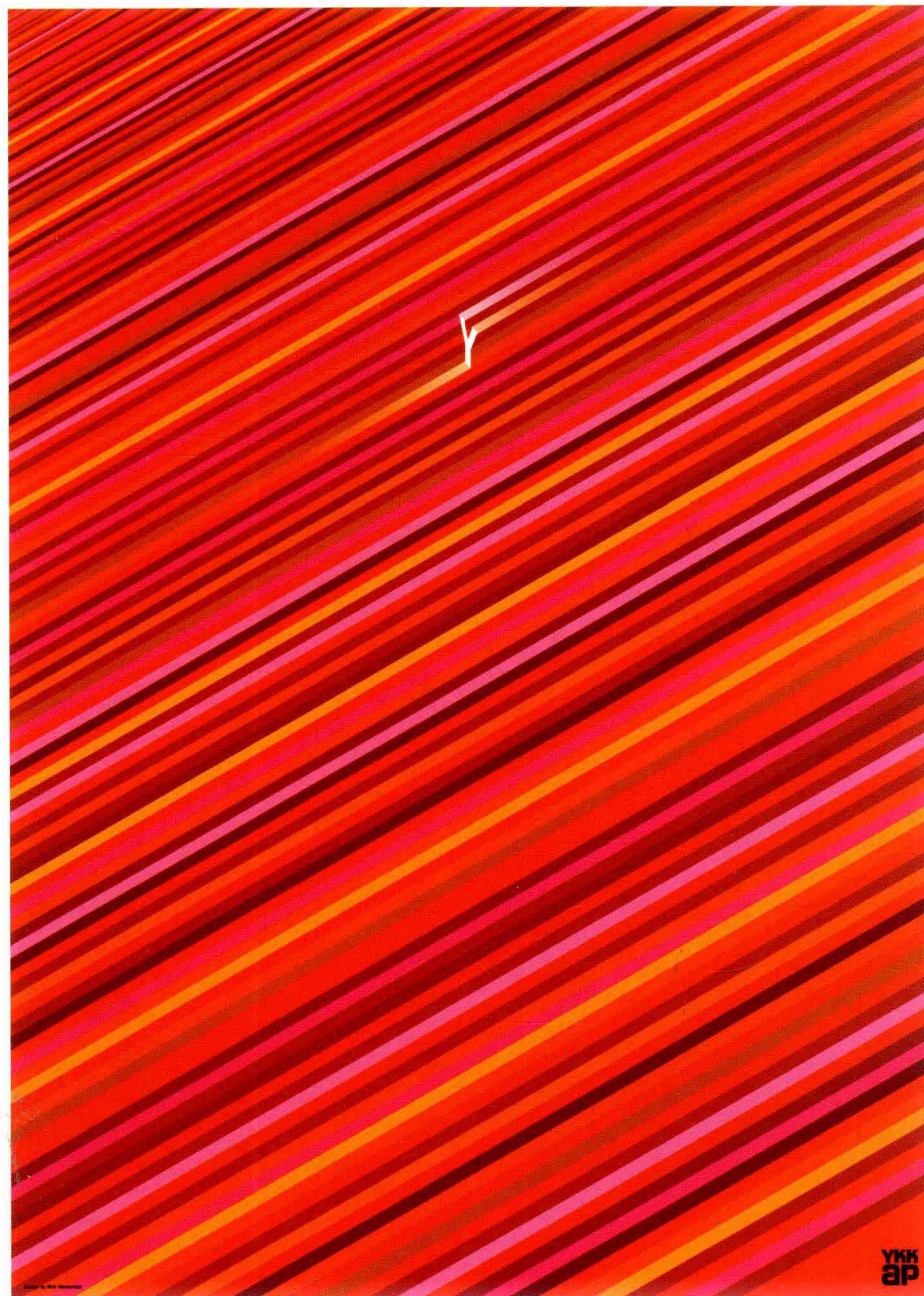
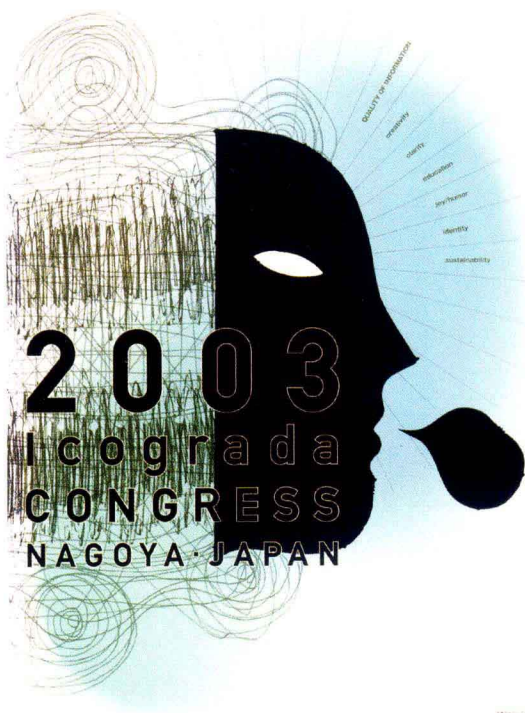


1. 松永真在创作海报,1999年。
2. 松永真在有田市(日本有名的陶瓷之城)创作陶瓷作品,1999年。
3. 松永真在为“名古屋平面设计研讨会”上的“日本平面设计协会海报展”创作的展览海报前,2003年。
4. “环境会议”,东京国立艺术大学举办的有关环境研究会议的海报,1998年。



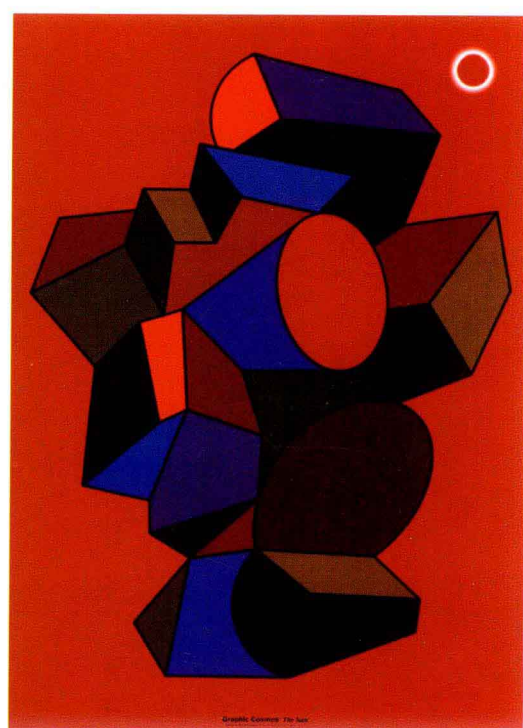
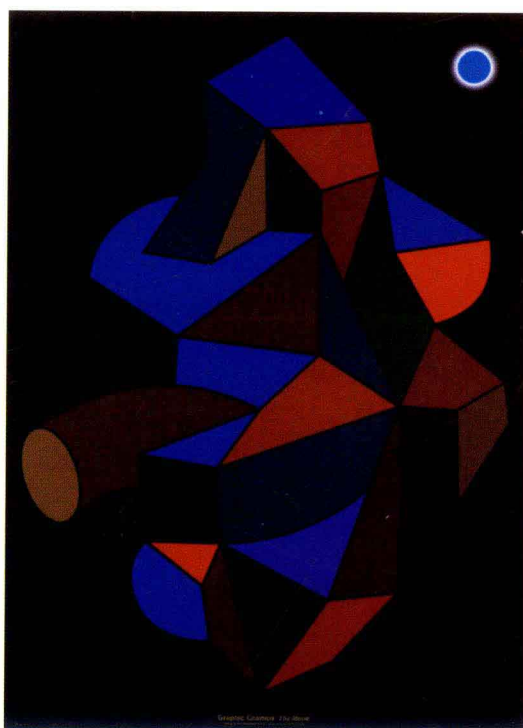
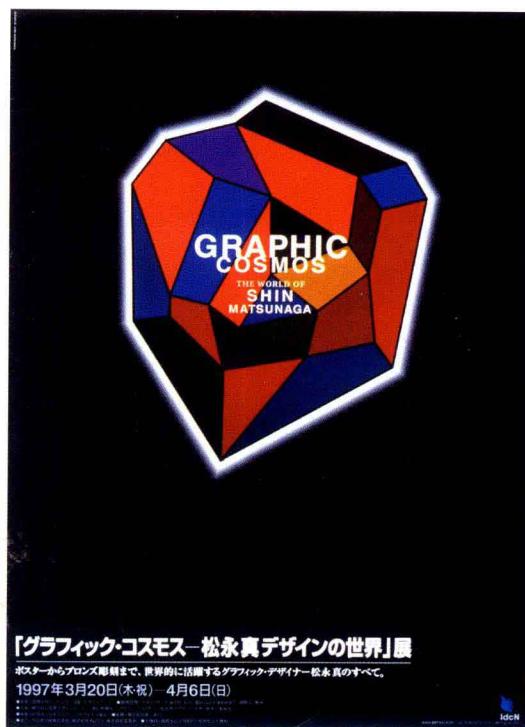
K A I 環の会

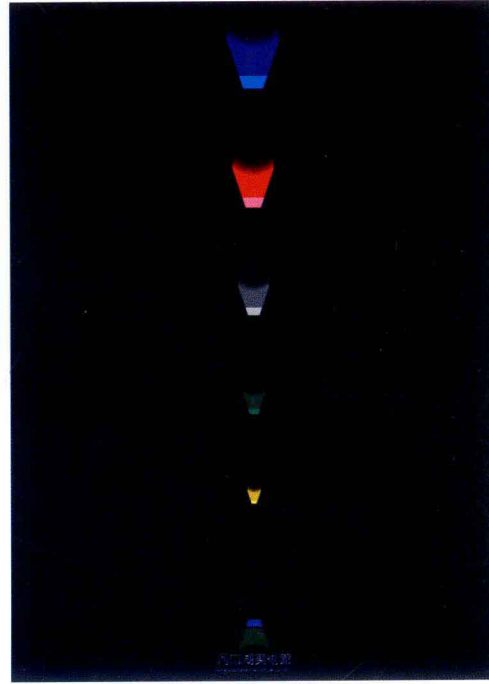
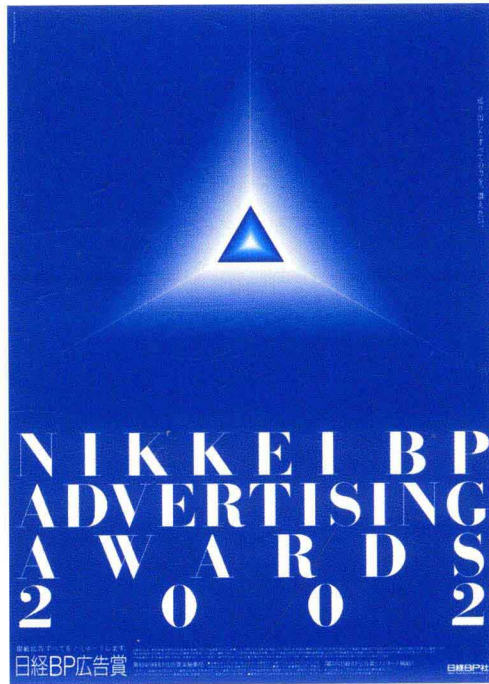
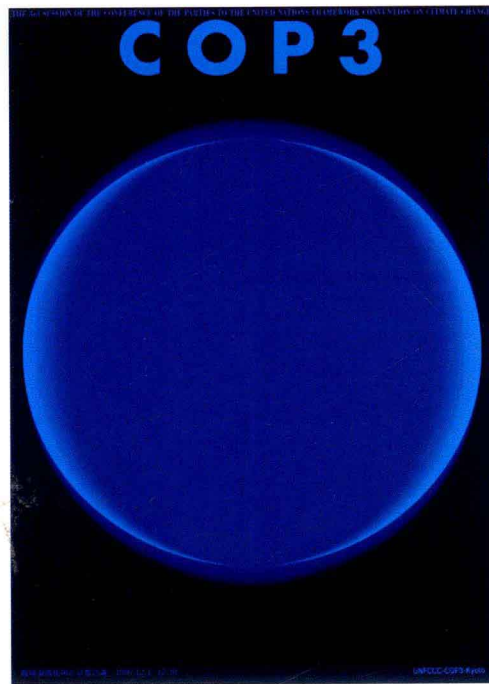
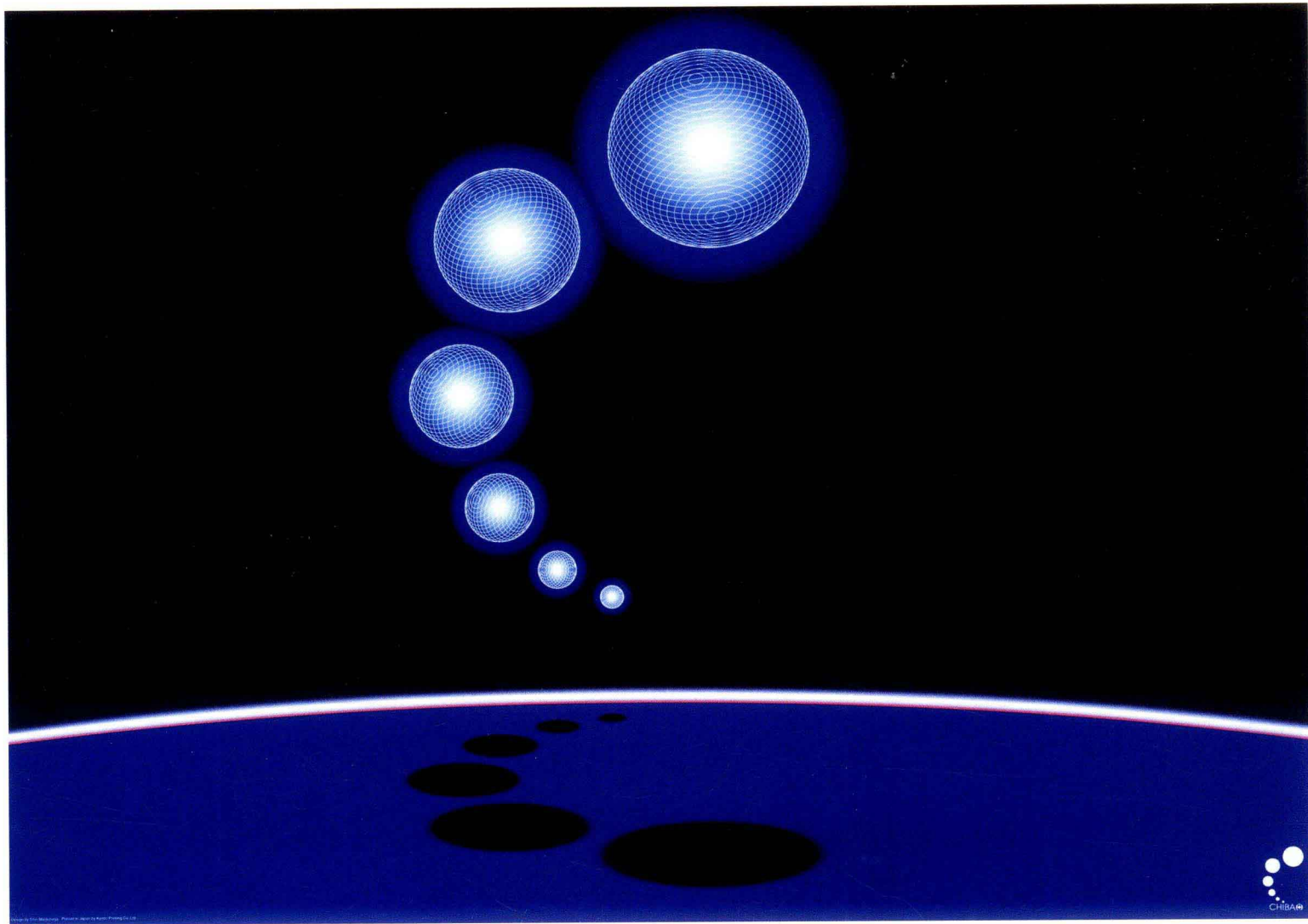
東京芸術大学卒環境デザイン研究会・5周年記念イベント「生のデザイン」 1998.6.23. 6.28 代官山ヒルサイトテラス 主催：東京芸術大学卒環境デザイン研究会「協会の」 特別協賛：ヒルサイトテラス
協賛：3Dシステム株式会社、熱帯植物株式会社、マダガスカル株式会社、華陽園株式会社、東京デザイン株式会社、日本建築情報株式会社、JNA株式会社、スズキ株式会社、コトナ株式会社、保門環境株式会社、日本造形株式会社、新緑環境株式会社

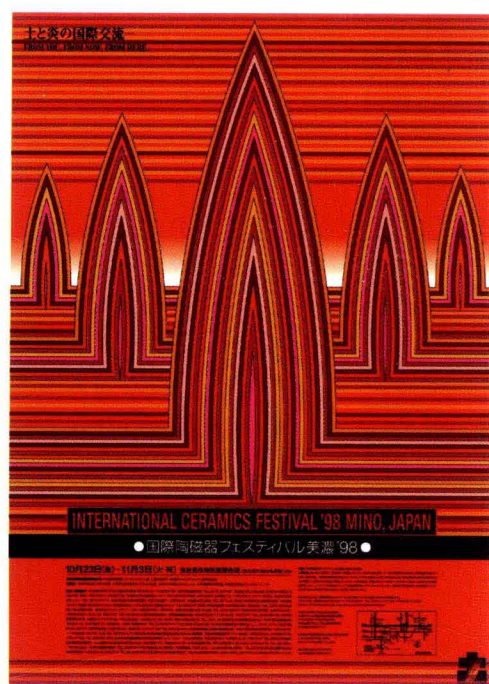
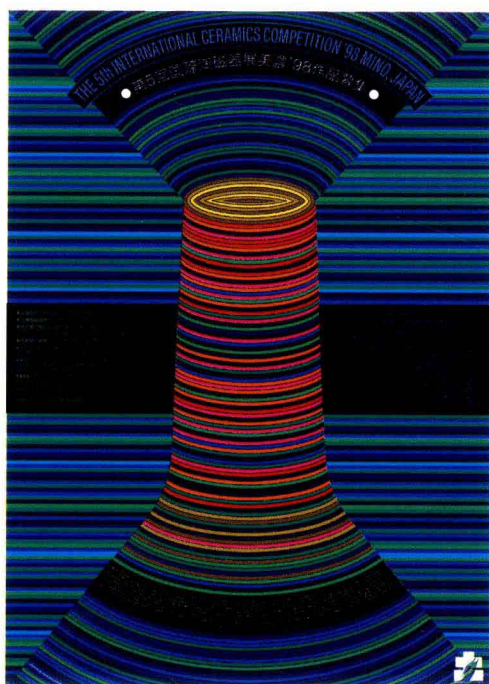


1. “2003年国际平面设计社团联盟名古屋会议”，日本平面设计师协会和国际平面设计社团联盟举办的名古屋年会海报，2003年。
2. “吉卜赛女郎清溪型香烟”包装设计，1996年。巴黎SEITA烟草公司邀请世界知名设计师创作“吉卜赛女郎香烟”纪念款的烟盒设计和海报设计，松永真的设计夺得魁元。海报中仅出现了他设计的烟盒形象。
3. YKK建筑制造公司形象推广海报，2004年。
4. 高冈市城市形象推广海报，1992年。
5. “设计宇宙——松永真的设计世界展”，由名古屋国际设计中心和“设计宇宙——松永真的设计世界展”执行委员会联合举办的松永真个展全国巡回展览海报，1997年。
- 6.7. “设计宇宙——月篇”、“设计宇宙——日篇”主题创作系列海报（2件），也是集英社出版同主题图书的封面图形，1996年。





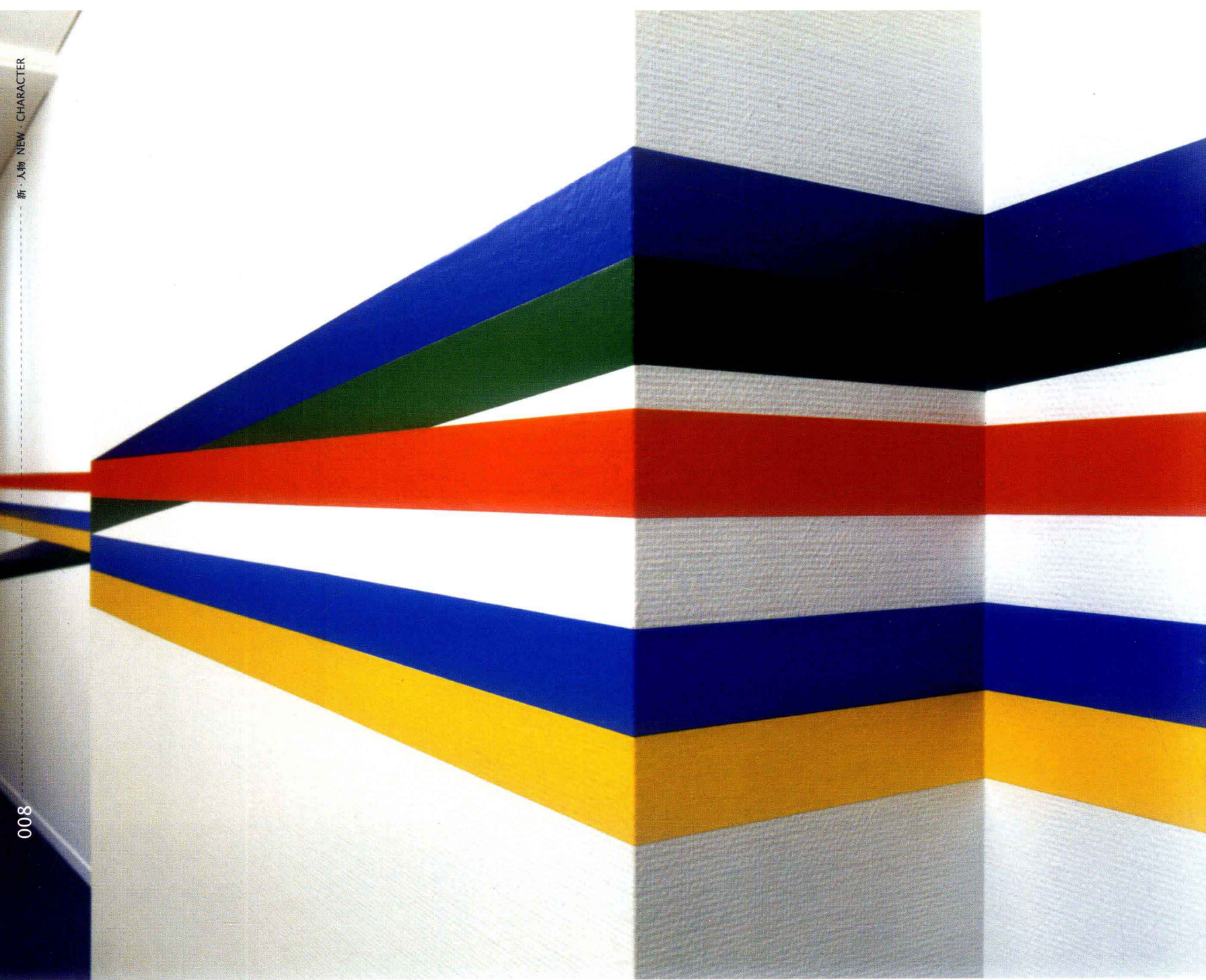




1. 千叶市城市形象推广海报, 1993年。
2. "COP3", 在京都举行的联合国国际防止地球变暖会议的海报, 1997年。
3. "第8届日经BP广告奖", 日经BP社举办的年度广告奖展览海报, 2002年。
4. 河口湖美术馆形象推广海报, 它的灵感来自美术馆的标志图形, 2001年。
5. 福井县儿童科学馆开馆典礼海报, 1998年。
- 6.7. "美浓国际陶器节作品征集"、"美浓国际陶器节作品展览", "'98第五届美浓国际陶器节"系列展览海报(2件), 1998年。
8. "千里眼", 为"第4届濑户田双年展"创作的雕塑作品, 1995年。

1	5 6 7
2 3 4	8





- 1.3.4. "Benesse MESSAGEUM", 为东京Benesse公司的展览设计的进口, 2001年。
2. "墙角猫", 为大阪HARBIS的阪神电气铁路公司创作的雕塑, 1997年。
5. 大分市美术馆开馆纪念海报, 1999年。
- 6.7. 岩崎电气公司的灯具系列商业推广海报(2件), 1999~2000年。

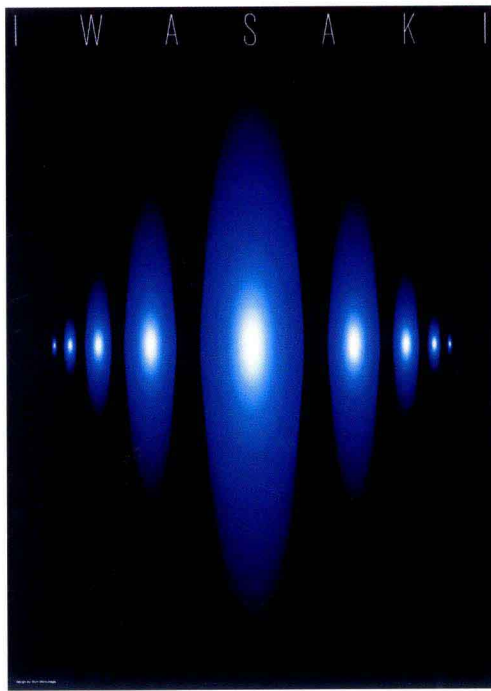
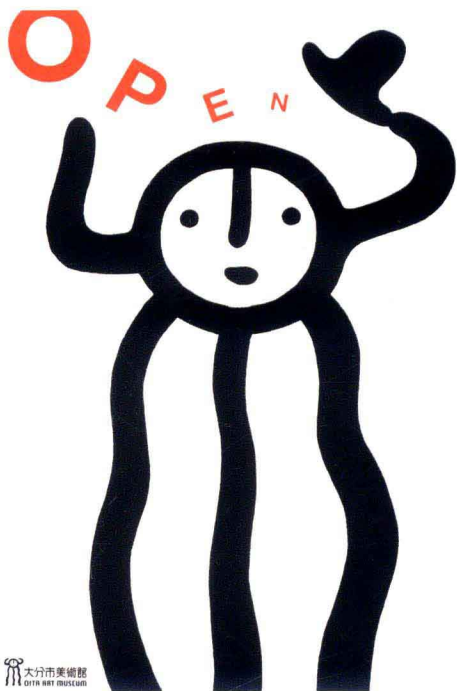


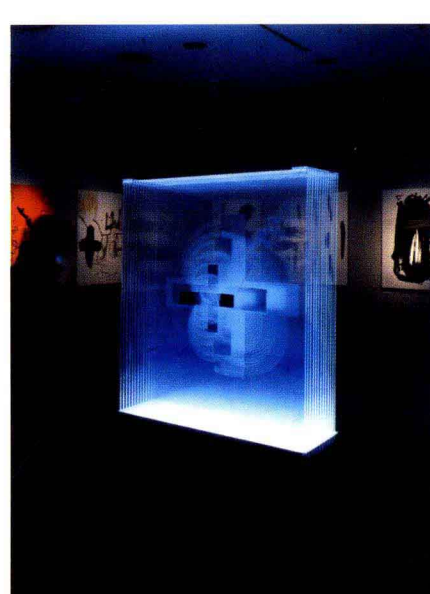
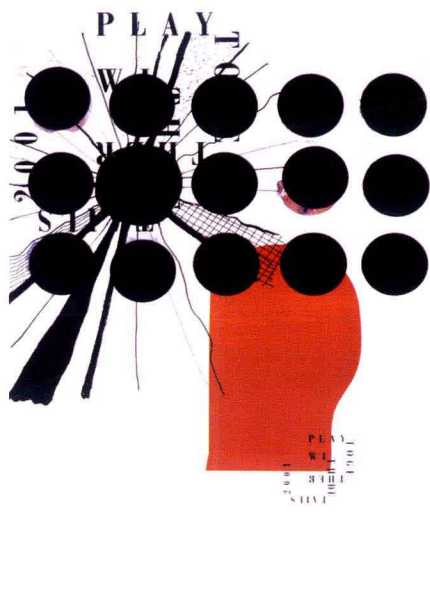
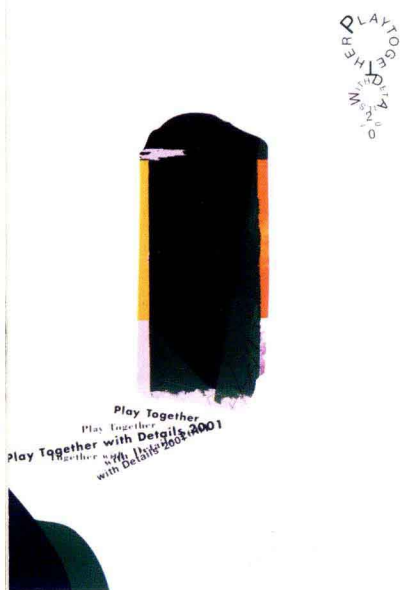
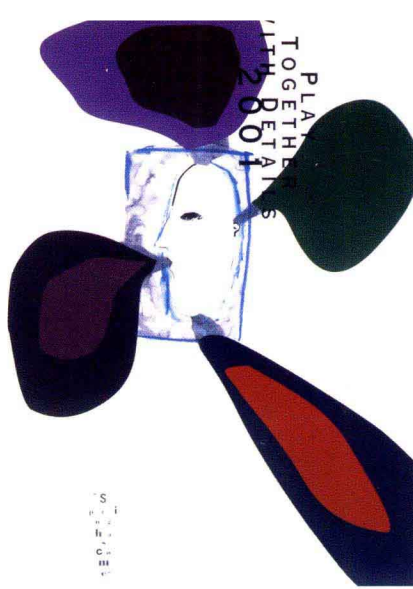
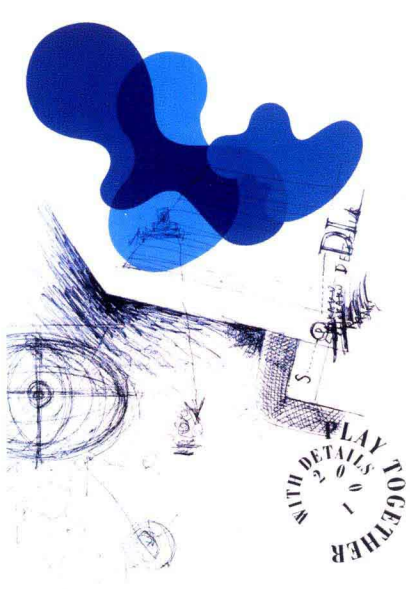
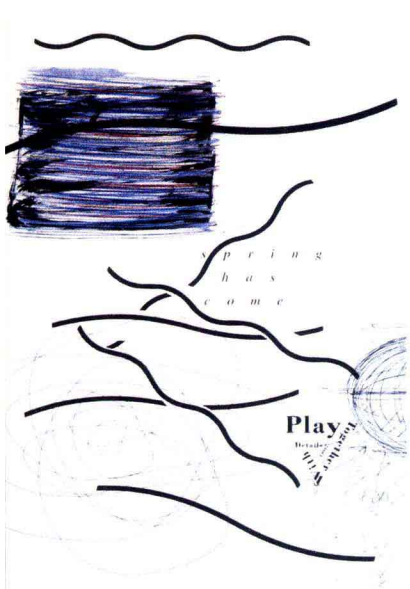


就像田中一光文章中的那个波兰评论家，我显然也被松永真先生的作品感动了。许多时候我们在理解设计时，容易被客户的规模、项目的规模和对时尚设计追星般的概念迷惑，忘却了设计首先是一个工作，甚至就是被松永真先生认为的一种99%的整理工作。解决问题的方法（或者你更愿意称作灵感）来自对设计任务的理解和整理。他的“三米射线创意”理论核心就是对平常事物的细微观察。很多评论认为松永真先生的作品是一种国际化的语言。我却觉得，他作品的深层底蕴还是日本本土美学的流露，只是松永真先生把他对日本传统美学的理解，投入到对设计主题的解释中；他对现代技术的深刻理解，令平常的元素在作品中再现被常人忽略的美。松永真先生的系列新作《Spring has come》中，隐约有着光悦的豁达和光琳的神秘。这种观感我在光琳的《红白梅屏风》和光悦的《莲下绘和歌卷》中也有略像神似地得到。

观赏松永真先生作品的感受：纤细中连结着理解，美感中蕴藏着能量。

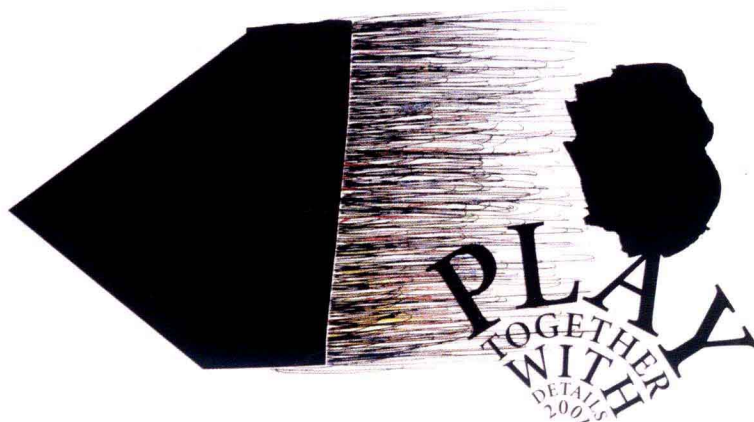
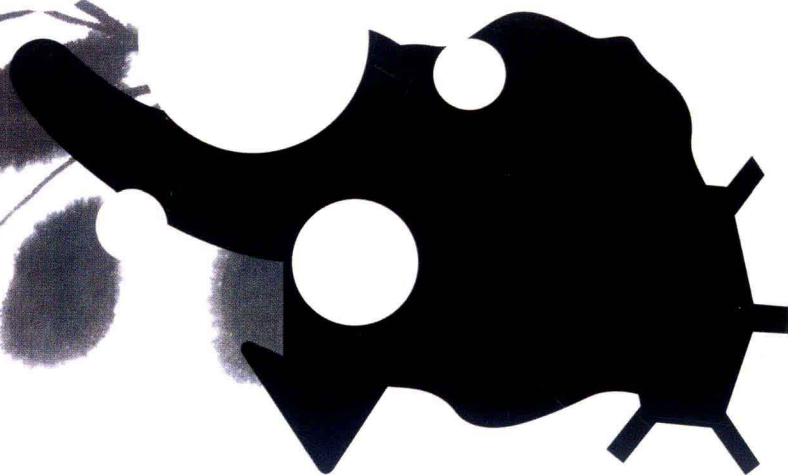
何见平 2004年夏于柏林







PLAY
Together
with Details
2001

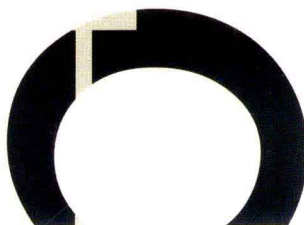
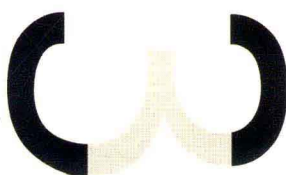


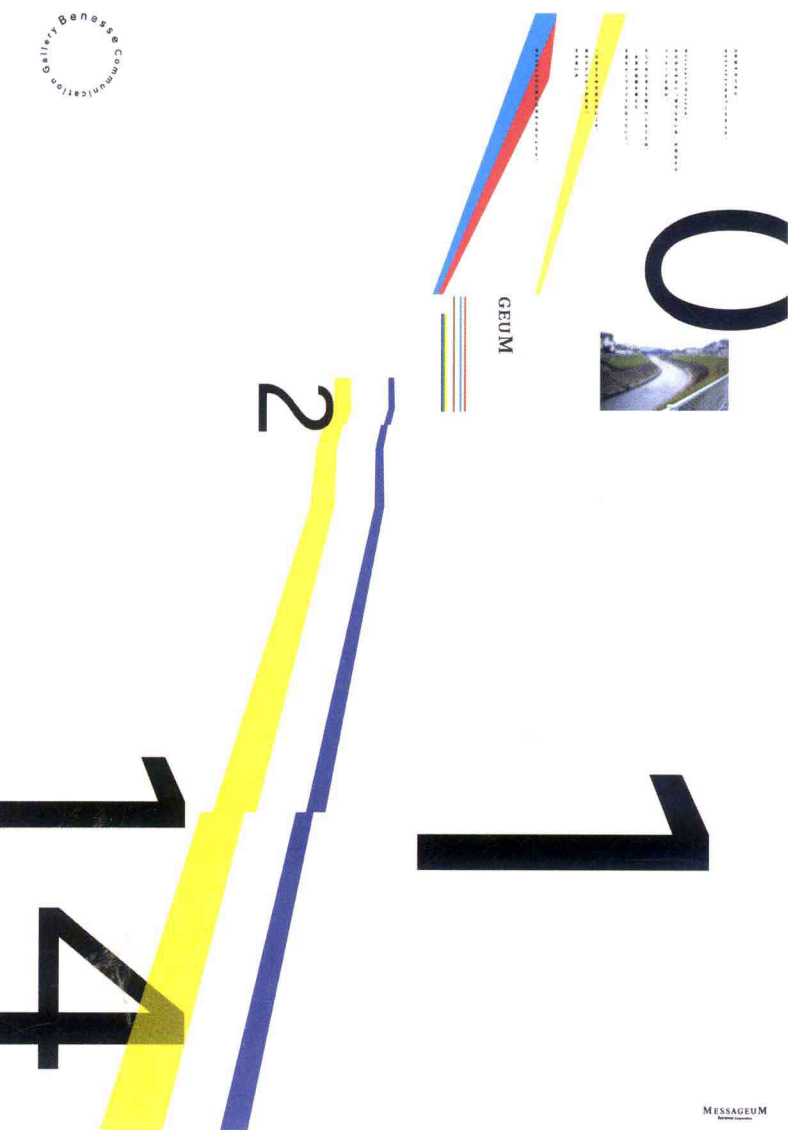
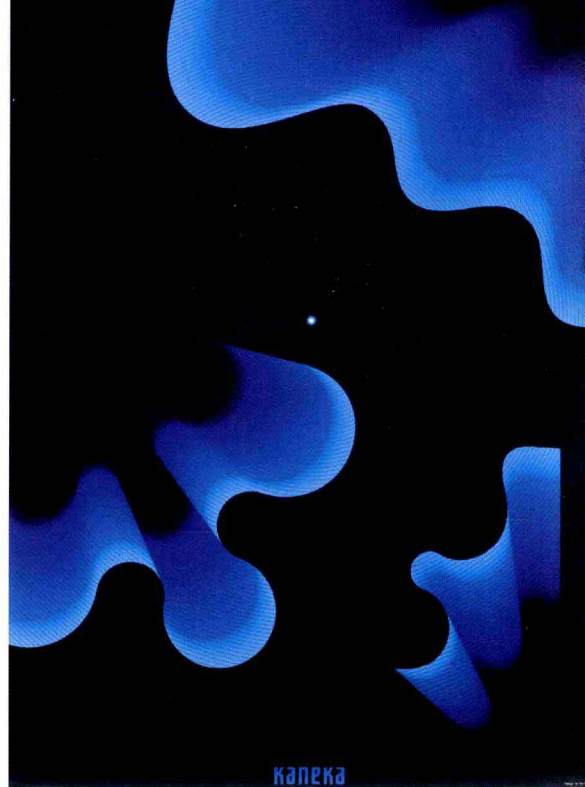
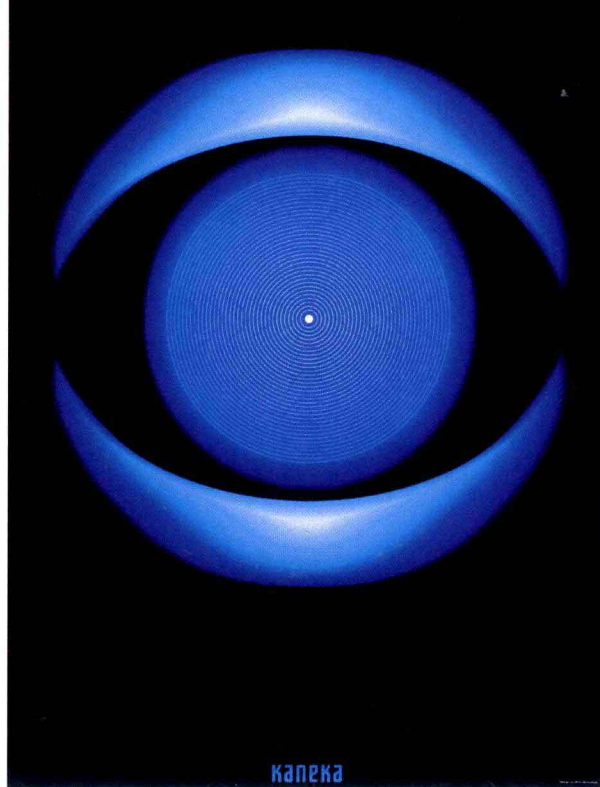
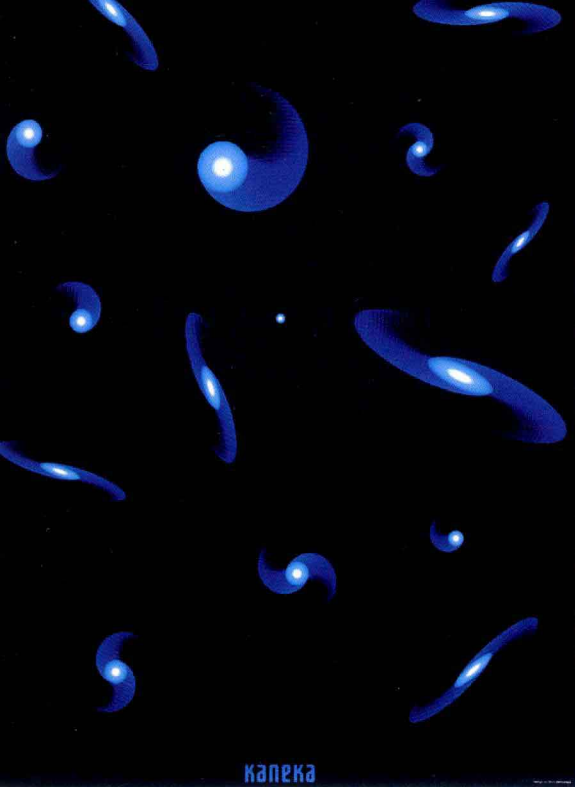
PLAY
TOGETHER
WITH
DETAILS
2001

1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14. "2001年春天来临——01~29号", 松永真为"2001年春天来临"个展创作的系列海报, 2001年。

15. "2001年春天来临", 松永真为个展创作的丙烯材料装置, 2001年。

1	2	3	12
4	5	6	13
7	8	9	14
10	11	15	



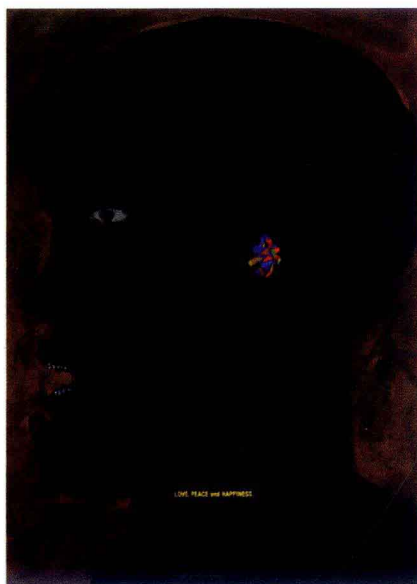


1. "Uno", 资生堂男用化妆品Uno的商业推广海报, 1998年。

2.3.4. "Benesse MESSAGEUM", Benesse出版集团系列形象推广海报 (3件), 2002年。

5.6.7. "这是我们的50周年纪念……感谢您!" 钟渊化学工业公司50周年纪念系列海报 (3件), 1999年。

1	5 6 7
2 3	4



Shin Matsunaga